

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie den Feuerkorb nur im Freien und auf feuerfesten Untergründen wie Stein oder Beton.	Only use the fire basket outdoors and on fireproof surfaces such as stone or concrete.	Utilisez le brasero uniquement à l'extérieur et sur des surfaces ignifuges telles que la pierre ou le béton.	Utilizzare il braciere solo all'aperto e su superfici ignifughe come pietra o cemento.	Gebruik de vuurkorf uitsluitend buitenshuis en op vuurvaste ondergronden zoals steen of beton.	Utilice el brasero únicamente en exteriores y sobre superficies ignífugas como piedra u hormigón.	Používejte hasicí koš pouze venku a na ohnivzdorných površích, jako je kámen nebo beton.	Koristite vatrogasnu košaru samo na otvorenom i na vatrostalnim površinama poput kamena ili betona.	Ognjeno košaro uporabljajte samo na prostem in na ognjevarnih površinah, kot sta kamen ali beton.	tűzkosarat csak a szabadban és tűzálló felületeken használja, mint például kő vagy beton.
Halten Sie brennbare Materialien wie trockenes Laub, Papier oder Holzabfälle fern vom Feuerkorb.	Keep flammable materials such as dry leaves, paper or wood waste away from the fire basket.	Gardez les matériaux combustibles tels que les feuilles sèches, les restes de papier ou de bois loin du panier à feu.	Tenere materiali combustibili come foglie secche, carta o scarti di legno lontano dal braciere.	Houd brandbare materialen zoals droge bladeren, papier of houtresten uit de buurt van de vuurkorf.	Mantenga los materiales combustibles como hojas secas, papel o restos de madera alejados del brasero.	Udržujte hořlavé materiály, jako je suché listí, papír nebo zbytky dřeva, mimo dosah koše na oheň.	Držite zapaljive materijale poput suhog lišća, papira ili drvenih ostataka dalje od vatrene košare.	Vnetljive materiale, kot so suho listje, papir ali lesni ostanki, hranite proč od košare za ogenj.	Tartsa távol az éghető anyagokat, például száraz leveleket, papírt vagy fadarabokat a tűzkosártól.
Lassen Sie den Feuerkorb niemals unbeaufsichtigt brennen.	Never leave the fire basket burning unattended.	Ne laissez jamais le brasero brûler sans surveillance.	Non lasciare mai il braciere acceso incustodito.	Laat de vuurkorf nooit onbeheerd branden.	Nunca deje el brasero encendido sin supervisión.	Nikdy nenechávejte hasicí koš hořet bez dozoru.	Nikada ne ostavljajte upaljenu košaru bez nadzora.	Nikoli ne puščajte goreče košare brez nadzora.	Soha ne hagyja felügyelet nélkül égő tűzkosarat.
Berühren Sie den Feuerkorb während des Betriebs nicht, da er sehr heiß werden kann.	Do not touch the fire basket during operation as it can become very hot.	Ne touchez pas le brasero pendant son utilisation car il peut devenir très chaud.	Non toccare il braciere mentre è in uso poiché può diventare molto caldo.	Raak de vuurkorf niet aan terwijl deze in gebruik is, deze kan erg heet worden.	No toque el brasero mientras esté en uso, ya que puede calentarse mucho.	Nedotýkejte se koše na oheň, když se používá, protože se může velmi zahřát.	Ne dirajte vatrogasnu košaru dok je u upotrebi jer može postati vrlo vruća.	Košare za ogenj se ne dotikajte, ko je v uporabi, ker se lahko zelo segreje.	Ne érintse meg a tűzkosarat használat közben, mert nagyon felforrósodhat.
Stellen Sie sicher, dass Kinder und Haustiere einen sicheren Abstand zum Feuerkorb einhalten.	Make sure that children and pets keep a safe distance from the fire pit.	Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques se tiennent à une distance sécuritaire du brasero.	Assicurarsi che i bambini e gli animali domestici si tengano a distanza di sicurezza dal braciere.	Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren op veilige afstand van de vuurkorf blijven.	Asegúrese de que los niños y las mascotas se mantengan a una distancia segura del brasero.	Zajistěte, aby se děti a domácí zvířata udržovali v bezpečné vzdálenosti od ohniště.	Osigurajte da djeca i kućni ljubimci budu na sigurnoj udaljenosti od vatrene košare.	Poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenci na varni razdalji od ognjevarne košare.	Ügyeljen arra, hogy a gyermekek és háziállatok biztonságos távolságot tartsanak a tűzhelytől.
Platzieren Sie den Feuerkorb nicht in der Nähe von Fenstern, Türen oder Belüftungsschlitzen, um Rauch in Wohnräumen zu vermeiden.	Do not place the fire basket near windows, doors or ventilation slots to avoid smoke in living spaces.	Pour éviter la fumée dans les espaces de vie, ne placez pas le brasero près des fenêtres, des portes ou des bouches d'aération.	Per evitare il fumo negli spazi abitativi, non posizionare il braciere vicino a finestre, porte o prese d'aria.	Om rook in woonruimtes te voorkomen, plaatst u de vuurkorf niet in de buurt van ramen, deuren of ventilatieopeningen.	Para evitar el humo en los espacios habitables, no coloque el brasero cerca de ventanas, puertas o rejillas de ventilación.	Abyste zabránili kouři v obytných prostorech, neumisťujte hasicí koš do blízkosti oken, dveří nebo větracích otvorů.	Kako biste izbjegli dim u stambenim prostorima, ne postavljajte vatrogasnu košaru blizu prozora, vrata ili ventilacijskih otvora.	Da bi se izognili dimu v bivalnih prostorih, košare ne postavljajte blizu oken, vrat ali zračnikov.	A lakóterek füstjének elkerülése érdekében ne helyezze a tűzkosarat ablakok, ajtók vagy szellőzőnyílások közelébe.
Achten Sie darauf, dass der Wind Rauch nicht in Richtung von Personen oder Wohngebäuden weht.	Make sure that the wind does not blow smoke towards people or residential buildings.	Faites attention à ne pas laisser le vent souffler la fumée vers les personnes ou les bâtiments résidentiels.	Fare attenzione a non lasciare che il vento soffi il fumo verso persone o edifici residenziali.	Zorg ervoor dat de wind de rook niet naar mensen of woongebouwen blaast.	Tenga cuidado de no dejar que el viento lleve el humo hacia las personas o los edificios residenciales.	Dávejte pozor, aby vítr nefoukal kouř směrem k lidem nebo obytným budovám.	Pazite da vjetar ne nosi dim prema ljudima ili stambenim zgradama.	Pazite, da veter ne raznaša dima proti ljudem ali stanovanjskim objektom.	Ügyeljen arra, hogy a szél ne fújja a füstöt emberek vagy lakóépületek felé.
Stellen Sie sicher, dass der Feuerkorb auf einer stabilen, ebenen Oberfläche steht und sicher montiert ist.	Make sure the fire basket is on a stable, level surface and is securely mounted.	Assurez-vous que le brasero se trouve sur une surface stable et plane et qu'il est solidement fixé.	Assicurarsi che il braciere sia su una superficie stabile e piana e sia montato saldamente.	Zorg ervoor dat de vuurkorf op een stabiele, vlakke ondergrond staat en stevig is gemonteerd.	Asegúrese de que la canasta para el fuego esté sobre una superficie estable y nivelada y esté montada de forma segura.	Ujistěte se, že je hasicí koš na stabilním, rovném povrchu a je bezpečně připevněn.	Provjerite je li vatrogasna košara na stabilnoj, ravnoj površini i sigurno postavljena.	Prepričajte se, da je požarna košara na stabilni, ravni površini in varno nameščena.	Győződjön meg arról, hogy a tűzkosár stabil, vízszintes felületen van, és biztonságosan rögzítve van.
Decken Sie den Feuerkorb bei Nichtgebrauch mit einer wetterfesten Abdeckung ab, um Rostbildung zu verhindern.	When not in use, cover the fire basket with a weatherproof cover to prevent rust.	Lorsqu'il n'est pas utilisé, couvrez le brasero avec un couvercle résistant aux intempéries pour éviter la rouille.	Quando non in uso, coprire il braciere con una copertura resistente alle intemperie per evitare la ruggine.	Als je de vuurkorf niet gebruikt, dek hem dan af met een weerbestendige hoes om roesten te voorkomen.	Cuando no esté en uso, cubra la canasta de fuego con una cubierta resistente a la intemperie para evitar la oxidación.	Když koš nepoužíváte, zakryjte ho krytem odolným proti povětrnostním vlivům, abyste zabránili korozi.	Kada nije u upotrebi, pokrijte vatrostalnu košaru pokrovom otpornim na vremenske uvjete kako biste spriječili hrđanje.	Ko ga ne uporabljate, ga pokrijte s pokrovom, odpornim proti vremenskim vplivom, da preprečite rjavenje.	Ha nem használja, takarja le a tűzkosarat időjárásálló burkolattal, hogy megakadályozza a rozsdásodást.
Verwenden Sie den Feuerkorb nicht bei starkem Wind oder extremen Witterungsbedingung en.	Do not use the fire basket in strong winds or extreme weather conditions.	N'utilisez pas le brasero par vent fort ou dans des conditions météorologiques extrêmes.	Non utilizzare il braciere in caso di vento forte o condizioni atmosferiche estreme.	Gebruik de vuurkorf niet bij harde wind of extreme weersomstandighede n.	No utilice el brasero en condiciones de viento fuerte o condiciones climáticas extremas.	Nepoužívejte hasicí koš při silném větru nebo extrémních povětrnostních podmínkách.	Ne koristite vatrogasnu košaru pri jakom vjetru ili ekstremnim vremenskim uvjetima.	Ne uporabljajte gasilske košare v močnem vetru ali ekstremnih vremenskih razmerah.	Ne használja a tűzkosarat erős szélben vagy szélsőséges időjárási körülmények között.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie den Grill- oder Gartenkamin nur im Freien und auf nicht brennbaren Untergründen wie Beton, Stein oder Fliesen.	Only use the barbecue or garden fireplace outdoors and on non-flammable surfaces such as concrete, stone or tiles.	Utilisez le barbecue ou le foyer de jardin uniquement à l'extérieur et sur des surfaces non combustibles telles que le béton, la pierre ou le carrelage.	Utilizzare il barbecue o il caminetto da giardino solo all'aperto e su superfici non combustibili come cemento, pietra o piastrelle.	Gebruik de barbecue of tuinhaard uitsluitend buitenshuis en op niet-brandbare ondergronden zoals beton, steen of tegels.	Utilice la barbacoa o chimenea de jardín únicamente al aire libre y sobre superficies no combustibles como hormigón, piedra o baldosas.	Gril nebo zahradní krb používejte pouze venku a na nehořlavých površích, jako je beton, kámen nebo dlaždice.	Roštílji ili vrtni kamin koristite samo na otvorenom i na nezapaljivim površinama kao što su beton, kamen ili pločice.	Žar ali vrtni kamin uporabljajte samo na prostem in na negorljivih površinah, kot so beton, kamen ali ploščice.	A grillsütőt vagy kerti kandallót csak a szabadban és nem éghető felületeken használja, mint például beton, kő vagy csempe.
Halten Sie brennbare Materialien wie Holz, Papier oder Stoffe ausreichend fern vom Kamin, um Brandgefahren zu vermeiden.	Keep flammable materials such as wood, paper or fabrics far away from the fireplace to avoid fire hazards.	Pour éviter les risques d'incendie, gardez les matériaux combustibles tels que le bois, le papier ou les tissus loin du foyer.	Per evitare rischi di incendio, tenere i materiali combustibili come legno, carta o tessuti ben lontani dal caminetto.	Om brandgevaar te voorkomen, dient u brandbare materialen zoals hout, papier of stoffen uit de buurt van de haard te houden.	Para evitar riesgos de incendio, mantenga los materiales combustibles como madera, papel o telas alejados de la chimenea.	Abyste předešli nebezpečí požáru, držte zapaljive materiály, jako je dřevo, papír nebo látky, v dostatečné vzdálenosti od krbu.	Kako biste izbjegli opasnost od požara, držite zapaljive materijale kao što su drvo, papir ili tkanine što dalje od kamina.	Da bi se izognili nevarnosti požara, hranite gorljive materiale, kot so les, papir ali tkanine, dovolj stran od kamina.	A tűzveszély elkerülése érdekében az éghető anyagokat, például fát, papírt vagy szöveteket tartsa távol a kandallótól.
Verwenden Sie den Kamin nur in gut belüfteten Bereichen, um eine Ansammlung von Rauch oder Kohlenmonoxid zu vermeiden.	Use the fireplace only in well-ventilated areas to avoid the accumulation of smoke or carbon monoxide.	Utilisez le foyer uniquement dans des endroits bien ventilés pour éviter l'accumulation de fumée ou de monoxyde de carbone.	Utilizzare il caminetto solo in aree ben ventilate per evitare l'accumulo di fumo o monossido di carbonio.	Gebruik de haard alleen in goed geventileerde ruimtes om ophoping van rook of koolmonoxide te voorkomen.	Utilice la chimenea sólo en áreas bien ventiladas para evitar la acumulación de humo o monóxido de carbono.	Používejte krb pouze v době větraných prostorech, aby se zabránilo hromadění kouře nebo oxidu uhelnatého.	Koristite kamin samo u dobro prozračenim prostorima kako biste izbjegli nakupljanje dima ili ugljičnog monoksida.	Kamin uporabljajte samo v dobro prezračenih prostorih, da preprečite kopičenje dima ali ogljikovega monoksida.	A kandallót csak jól szellőző helyen használja, hogy elkerülje a füst vagy szén-monoxid felhalmozódását.
Vermeiden Sie das Verbrennen von Kunststoffen, lackiertem Holz oder anderen Materialien, die giftige Dämpfe erzeugen können.	Avoid burning plastics, painted wood or other materials that can produce toxic fumes.	Évitez de brûler des plastiques, du bois peint ou d'autres matériaux pouvant produire des fumées toxiques.	Evitare di bruciare plastica, legno verniciato o altri materiali che possono produrre fumi tossici.	Vermijd het verbranden van plastic, geverfd hout of andere materialen die giftige dampen kunnen produceren.	Evite quemar plásticos, madera pintada u otros materiales que puedan producir vapores tóxicos.	Vyvarujte se spalování plastů, lakovaného dřeva nebo jiných materiálů, které mohou produkovat toxické výpary.	Izbjegavajte spaljivanje plastike, obojenog drva ili drugih materijala koji mogu proizvesti otrovne pare.	Izogibajte se kurjenju plastike, barvanega lesa ali drugih materialov, ki lahko proizvajajo strupene hlapce.	Kerülje a műanyagok, festett fa vagy egyéb olyan anyagok elégetését, amelyek mérgező füstöket termelhetnek.
Berühren Sie den Kamin nicht während des Betriebs, da er sehr heiß werden kann. Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom heißen Kamin.	Do not touch the fireplace while it is in use as it can become very hot. Keep children and pets away from the hot fireplace.	Ne touchez pas le foyer pendant son utilisation car il peut devenir très chaud. Éloignez les enfants et les animaux domestiques du foyer chaud.	Non toccare il caminetto mentre è in funzione poiché può diventare molto caldo. Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal caminetto acceso.	Raak de haard niet aan terwijl deze in gebruik is, aangezien deze erg heet kan worden. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de hete open haard.	No toque la chimenea mientras esté en uso ya que puede calentarse mucho. Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la chimenea caliente.	Nedotýkejte se krbu, když je v provozu, protože se může velmi zahřát. Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah horkého krbu.	Ne dirajte kamin dok je u upotrebi jer može postati jako vruć. Držite djecu i kućne ljubimce dalje od vrućeg kamina.	Ne dotikajte se kamina, ko je v uporabi, ker se lahko zelo segreje. Otroci in hišni ljubljenci naj se ne približujejo vročemu kaminu.	Ne érintse meg a kandallót használat közben, mert nagyon felforrósodhat. Tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a forró kandallótól.
Verwenden Sie geeignete Schutzausrüstung wie Grillhandschuhe, um Verbrennungen zu vermeiden, wenn Sie den Grill oder Kamin bedienen.	Use appropriate protective equipment such as grill gloves to avoid burns when operating the grill or fireplace.	Utilisez un équipement de protection approprié tel que des gants de grillade pour éviter les brûlures lors de l'utilisation du gril ou du foyer.	Utilizzare dispositivi di protezione adeguati, come guanti da barbecue, per evitare ustioni durante l'utilizzo della griglia o del caminetto.	Gebruik geschikte beschermende uitrusting, zoals grillhandschoenen, om brandwonden te voorkomen tijdens het gebruik van de grill of open haard.	Utilice equipo de protección adecuado, como guantes para asar, para evitar quemaduras al operar la parrilla o la chimenea.	Používejte vhodné ochranné pomůcky, jako jsou grilovací rukavice, abyste se při obsluze grilu nebo krbu nepopálili.	Koristite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su rukavice za roštiljanje kako biste izbjegli opekline tijekom rada s roštiljem ili kaminom.	Uporablajte primerno zaščitno opremo, kot so rokavice za peko na žaru, da preprečite opekline pri uporabi žara ali kamina.	Használjon megfelelő védőfelszerelést, például grillkesztyűt, hogy elkerülje az égési sérüléseket a grill vagy a kandalló működtetésekor.
Überladen Sie den Kamin nicht mit zu viel Brennmaterial oder Gewicht, um strukturelle Schäden zu vermeiden.	To avoid structural damage, do not overload the fireplace with too much fuel or weight.	Pour éviter des dommages structurels, ne surchargez pas le foyer avec trop de combustible ou de poids.	Per evitare danni strutturali, non sovraccaricare il caminetto con troppo combustibile o peso.	Om structurele schade te voorkomen, mag u de haard niet overbelasten met te veel brandstof of gewicht.	Para evitar daños estructurales, no sobrecargue la chimenea con demasiado combustible o peso.	Abyste předešli poškození konstrukce, nepřetěžujte krb příliš velkým množstvím paliva nebo příliš velkou hmotností.	Kako biste izbjegli oštećenje strukture, nemojte preopteretiti kamin s previše goriva ili težine.	Da preprečite strukturne poškodbe, kamina ne preobremenite s preveč goriva ali teže.	A szerkezeti károsodás elkerülése érdekében ne terhelje túl a kandallót túl sok tüzelőanyaggal vagy súllyal.
Überprüfen Sie den Zustand des Kamins regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen und reparieren Sie sie bei Bedarf.	Check the condition of the chimney regularly for signs of wear or damage and repair if necessary.	Vérifiez régulièrement l'état de la cheminée pour détecter tout signe d'usure ou de dommage et réparez-la si nécessaire.	Controllare regolarmente lo stato del camino per eventuali segni di usura o danni e ripararlo se necessario.	Controleer regelmatig de staat van de schoorsteen op tekenen van slijtage of beschadiging en repareer indien nodig.	Compruebe periódicamente el estado de la chimenea para detectar signos de desgaste o daños y repárela si es necesario.	Pravidelně kontrolujte stav komína, zda nejeví známky opotřebení nebo poškození a v případě potřeby jej opravte.	Redovito provjeravajte stanje dimnika na znakove istrošenosti ili oštećenja i popravite ga ako je potrebno.	Redno preverjajte stanje dimnika glede znakov obrabe ali poškodb in ga po potrebi popravite.	Rendszeresen ellenőrizze a kémény állapotát, hogy nincs-e rajta kopás vagy sérülés, és szükség esetén javítsa meg.
Halten Sie einen ausreichenden Sicherheitsabstand zwischen dem Kamin und anderen Objekten wie Möbeln, Pflanzen oder Gebäuden ein, um Brände zu verhindern.	Maintain a sufficient safety distance between the fireplace and other objects such as furniture, plants or buildings to prevent fires.	Maintenez une distance de sécurité suffisante entre le foyer et d'autres objets tels que des meubles, des plantes ou des bâtiments pour éviter les incendies.	Mantenere una distanza di sicurezza sufficiente tra il caminetto e altri oggetti come mobili, piante o edifici per prevenire incendi.	Zorg voor voldoende veiligheidsafstand tussen de haard en andere voorwerpen zoals meubels, planten of gebouwen om brand te voorkomen.	Mantenga una distancia de seguridad suficiente entre la chimenea y otros objetos como muebles, plantas o edificios para evitar incendios.	Udržujte dostatečnou bezpečnou vzdálenost mezi krbem a jinými předměty, jako je nábytek, rostliny nebo budovy, aby nedošlo k požáru.	Održavajte dovoljnu sigurnosnu udaljenost između kamina i drugih predmeta kao što su namještaj, biljke ili zgrade kako biste spriječili požar.	Ohranite zadostno varnostno razdaljo med kaminom in drugimi predmeti, kot so pohištvo, rastline ali zgradbe, da preprečite požar.	tűz elkerülése érdekében tartson elegendő biztonsági távolságot a kandalló és más tárgyak, például bútorok, növények vagy épületek között.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26490467

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass der Kamin nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien aufgestellt wird.	Make sure that the fireplace is not installed near easily flammable materials.	Assurez-vous que le foyer n'est pas placé à proximité de matériaux hautement inflammables.	Assicurarsi che il caminetto non sia posizionato vicino a materiali facilmente infiammabili.	Zorg ervoor dat de haard niet in de buurt van licht ontvlambare materialen wordt geplaatst.	Asegúrese de que la chimenea no esté colocada cerca de materiales altamente inflamables.	Ujistěte se, že krb není umístěn v blízkosti vysoce hořlavých materiálů.	Pazite da kamin ne bude postavljen u blizini lako zapaljivih materijala.	Prepričajte se, da kamin ni postavljen v bližini lahko vnetljivih materialov.	Ügyeljen arra, hogy a kandalló ne legyen tűzveszélyes anyagok közelében.